Zigmund & Shtain

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДУХОВОЙ ШКАФ

E 127 X



Найдите идеальные
приборы для вашего
дома на нашем сайте

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,

благодарим за покупку техники Zigmund & Shtain.
Перед использованием техники, пожалуйста, внимательно изучите данную инструкцию: это обеспечит правильное использование и предотвратит возникновение опасных ситуаций во время эксплуатации прибора.

Просим Вас сохранять эту инструкцию на весь срок службы прибора.

В начале инструкции Вы узнаете о некоторых важных условиях безопасной работы прибора. Чтобы Ваш прибор длительное время находился в прекрасном состоянии, мы приводим ряд полезных советов по уходу и чистке.

Если у вас возникнут вопросы в отношении какой-либо информации, содержащейся в данной инструкции, за разъяснениями Вы можете обратиться в официальный сервисный центр.

Производитель не несет ответственности за травмы и повреждения имущества, которые могут возникать вследствие неправильно выполненной установки, а также неправильного, несоответствующего назначению или ненадлежащего использования прибора.

Компания-изготовитель оставляет за собой право вносить любые изменения в изделия, если посчитает их необходимыми или полезными для пользователя, не ставя под угрозу основные функциональные характеристики и безопасность самих изделий.

Прибор сертифицирован и предназначен для бытового применения, эксплуатация его в коммерческих целях не допускается. Изделие произведено в соответствии с европейскими стандартами и сертифицировано по регламентам
CE, TŰV , ISO 9001,

Символ  на приборе, либо на сопутствующих документах, указывает на то, что данный прибор не является бытовым отходом, и его необходимо сдать в специальный пункт сбора для переработки электрических и электронных приборов.

Желаем Вам приятного аппетита!

СОВЕТЫ И УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите все инструкции по технике безопасности перед использованием и сохраните данное руководство по эксплуатации и установке для использования в будущем.

Внимание!
Во избежание поломки перед включением техники в холодное время года, необходимо выдержать ее в распакованном виде при комнатной температуре не менее 2-х часов.

ВАЖНО: Не используйте ручку дверцы духового шкафа для перемещения устройства, например, для того, чтобы вытащить его из упаковки.

ВНИМАНИЕ

- **Во время работы некоторые части духового шкафа нагреваются, особенно стекло дверцы.**
- **Не позволяйте детям находиться рядом с духовым шкафом, особенно если включен гриль.**

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- После удаления упаковки проверьте, нет ли каких-нибудь повреждений. Не оставляйте упаковочные материалы (пластик, полистирол и т.п.) в доступном для детей месте, так как это может быть опасно.

- Не используйте прибор с неисправным электрическим кабелем или вилкой. Обратитесь в сервисный центр.

- Не используйте прибор, если он неисправен или на нем имеются видимые повреждения

- Не ремонтируйте прибор самостоятельно. Вы можете устранить только некоторые неполадки.

- Отключайте прибор от электрической сети во время установки, ухода, чистки и ремонта.

- Установка и монтаж всегда должны выполняться квалифицированными специалистами. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате действий, выполненных лицами без

соответствующей квалификации. Гарантия на изделие в таком случае не распространяется.

- Не используйте прибор со снятой или разбитой передней крышкой. При работе прибора задняя поверхность также нагревается.

- Электрические соединения из-за риска повреждения не должны касаться задней поверхности духового шкафа.

- Не зажимайте соединительные кабели дверцей духового шкафа и следите за тем, чтобы они не проходили по горячим поверхностям. Повреждение кабеля может вызвать возгорание духового шкафа от короткого замыкания, а также стать причиной пожара.

- В случае пожара не пытайтесь потушить его водой. Немедленно отключите прибор от сети и накройте горящую часть мокрым одеялом.

- Не помещайте прибор на целлофан, а также возгораемые и нетермостойкие материалы.

ВАЖНО: Это устройство предназначено только для приготовления пищи в условиях домашнего использования. Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

Только корректное подключение духового шкафа к электричеству и правильное заземление обеспечат безопасную и эффективную работу данного устройства.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения, вызванные неправильным использованием, установкой, подключением или транспортировкой прибора.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

- Данный прибор не предназначен для использования лицами с ограничением физических или умственных возможностей, а также лицами без соответствующих знаний или опыта, включая детей, если рядом с ними отсутствует ответственное за безопасность лицо, дающее распоряжения относительно использования изделия.

- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет и/или лицами с ограниченными физическими или умственными возможностями при условии, что они обучены способу использования техники и осведомлены об опасностях.

- Категорически запрещаются игры детей с прибором.

- Не следует допускать детей младше 8 лет к прибору без присмотра взрослых.

- Чистка и уход за прибором не должны выполняться детьми без присмотра.

- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или выбросите в мусор, рассортировав в соответствии с требованиями.

- Не помещайте сверху никаких тяжелых предметов при открытой дверце и не разрешайте детям садиться на дверцу. Духовой шкаф может перевернуться или петли дверцы могут повредиться.

- Во время использования открытые части прибора нагреваются, поэтому не следует допускать детей к прибору до его полного остывания.

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ РАБОТАХ ПО УСТАНОВКЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЮ К СЕТИ

- Все виды работ с электрическим оборудованием и системами должны выполняться уполномоченными и квалифицированными лицами.

- Данный прибор не предназначен для дистанционного управления.

- При какой-либо неисправности выключите прибор и отключите от сети питания. Для этого отключите предохранитель вашей квартиры/дома.

- Убедитесь в том, что ток предохранителя соответствует току прибора.

- Подсоедините прибор к заземленной розетке/линии, защищенной соответствующим предохранителем в соответствии со значениями в таблице "Технические характеристики". Заземление должен выполнять квалифицированный электрик с использованием трансформатора или без него.

- Переноску устройства должны выполнять как минимум двое человек. Поднимите изделие при переноске, чтобы не повредить пол.

- Во время установки следует надевать защитные перчатки во избежание повреждений острыми деталями.

- Шкафы на кухне должны быть закреплены и быть на одном уровне с устройством.

- Не устанавливайте устройство в декоративную или закрытую мебель. Это опасно с связи с возможностью перегрева.

- Мебель, в которую производится установка, должна быть изготовлена из термостойкого (мин.100^0C) материала.

- Не рекомендуется устанавливать его рядом с охладителем. Это окажет неблагоприятное воздействие на работу этих устройств из-за высокой температуры.

ВНИМАНИЕ: данный прибор должен использоваться только для приготовления пищи. Запрещается использование прибора в других целях, например, для обогрева комнаты или для сушки полотенец или одежды на ручке.

БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым использованием вымойте все аксессуары горячей мыльной водой или в посудомоечной машине, высушите с помощью сухой ткани или бумажного полотенца.

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия духового шкафа.

- Во время первого включения духового шкафа могут появиться резкий запах и дым. Это вызвано нагревом клея, находящегося на изоляционных панелях внутри духового шкафа. Это типичное явление. Если такое случилось, подождите, пока дым исчезнет, прежде чем ставить пищу в духовой шкаф. Никогда не готовьте на дне духового шкафа.

- Не помещайте возгораемые материалы рядом с работающим прибором, так как при работе стенки прибора нагреваются.

- Никогда не помещайте внутрь прибора горючие или едкие вещества.

- Во время использования прибор нагревается. Не касайтесь горячих частей духового шкафа, нагревательных и прочих элементов. При помещении блюд в горячий духовой шкаф, извлечении блюд и пр. всегда используйте специальные рукавицы.

- Если устройство не используется, убедитесь, что регулятор находится в положении «Выключено». После каждого использования убедитесь в том, что прибор отключен.

- Никогда не готовьте на дне духового шкафа.

- Ни в коем случае не выстилайте дно устройства фольгой, т.к. накопление тепла может негативно повлиять на результат приготовления или даже повредить эмаль.

БЕЗОПАСНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Для чистки дверцы (стекла) духового шкафа не используйте абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, которые могут повредить поверхность и стать причиной трещин на стекле.

- Перед заменой лампочки духового шкафа следует отключить электрическое соединение и подождать остывания прибора во избежание риска удара электрическим током.

- Не используйте пар и пароочистители для очистки устройства.

- Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство, провод или вилку в воду или любые другие жидкости, не опрыскивайте устройство водой.

- Не мойте устройство, пока оно не остыло. Протрите его внутри и снаружи влажной тканью после того как оно охладится.

- При продолжительном использовании может образовываться конденсат. Высушивайте его с помощью мягкой ткани.

- Следите за состоянием уплотнителя по периметру устройства. В случае необходимости очистите его. Не используйте для очистки уплотнителя абразивные или агрессивные моющие средства. Если уплотнитель поврежден, обратитесь в сервисный центр.

- Очищайте стеклянную дверцу устройства с помощью влажной ткани. Чтобы высушить дверцу используйте сухую ткань. Не используйте для очистки дверцы агрессивные моющие средства, острые металлические скребки, так как они могут повредить стекло.

- Не используйте для чистки прибора и его стекла острые и режущие предметы, так как они могут повредить прибор.

- Запрещается мойка прибора путем разбрызгивания на него воды или поливания его водой. При таких действиях существует риск удара электрическим током.

- Будьте внимательны при приготовлении блюд с использованием алкоголя. При высоких температурах алкоголь испаряется и при контакте с горячими поверхностями может возгореться и стать причиной пожара.

- Не нагревайте закрытые консервные и стеклянные банки. Образуемое давление может стать причиной взрыва банки.

- Не помещайте противни, емкости или алюминиевую фольгу непосредственно на основание духового шкафа. Накапливаемое тепло может повредить основание духового шкафа.

- Раскаленное масло может стать причиной пожара, поэтому не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА ИЗБЕГАЙТЕ:

- прикосновения к устройству влажными частями тела;
- работы с устройством будучи босиком;
- вытягивания устройства или электрического кабеля из розетки;
- заграждения отсеков для вентиляции или теплоотвода;
- соприкосновения электрических проводов мелкой кухонной техники и горячих частей духового шкафа;
- нахождения духового шкафа под прямыми солнечными лучами или дождем;
- использования духового шкафа как места для хранения;
- использования горючих жидкостей рядом с устройством;
- использования адаптеров, переходников и/или удлинителя;
- попыток установки или ремонта устройства неквалифицированными специалистами.

Необходимо связаться с квалифицированными специалистами в случаях:

- установки;
- появления вопросов о корректной работе устройства;
- замены электрической розетки в случае ее несовместимости со штепселем устройства.

Необходимо обратиться в авторизированные сервисные центры, если:

- вас настораживает целостность устройства после извлечения его из духового шкафа;
- электрический кабель устройства был поврежден, и необходимо его заменить;
- устройство перестает работать или плохо функционирует. Обратитесь в сервисный центр за оригинальными запасными деталями.

ВАЖНО:

- проверять состояние и целостность устройства сразу после его распаковки;
- использовать устройство только для приготовления пищи;
- в случае поломки или перед чисткой устройства отключить его от электросети;
- если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого времени, то отключите его от электропитания;

- всегда надевайте кухонные рукавицы перед тем, как поставить или вытащить блюдо из духового шкафа;
- всегда держитесь за дверцу духового шкафа в ее центральной части, потому что края дверцы могут нагреваться от горячего воздуха;
- регулятор духового шкафа должен находиться в положении «0», если духовой шкаф не работает;
- если Вы принимаете решение больше не пользоваться духовым шкафом, то отключите его от электросети.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения, вызванные неправильной установкой, неверным и неразумным использованием устройства.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Все материалы, используемые при изготовлении прибора, являются экологически приемлемыми и допускают вторичную переработку. Соблюдайте правила охраны окружающей среды и используйте соответствующие способы раздельного способа сбора отходов.

Пластиковые части промаркированы стандартными международными сокращениями:



PE – полиэтилен, например, тонкий обёрточный материал
PS – полистирол, например, материал набивки
POM – полиоксиметилен, например, пластиковые зажимы
PP – полипропилен, например, солевой наполнитель
ABS – акрилонитрил-бутадиент-стирол, например, панель управления

Подержанные или пришедшие в негодность приборы не являются бесполезными отходами. Различные материалы, используемые в конструкции Вашего прибора, могут быть утилизированы.
Для получения информации о возможностях утилизации обратитесь к своему продавцу или же в местный административный орган.
Перед сдачей техники на слом помните, что, попав в детские руки, она может привести к несчастному случаю. Позаботьтесь о том, чтобы сделать ее максимально безопасной. Обрежьте шнур электропитания и приведите оборудование в неработоспособное состояние.
Точно выполняйте указания, которые приведены в данной инструкции.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

НАПРЯЖЕНИЕ/ЧАСТОТА	220/240 В, ~50/60 Гц
ДЛИНА КАБЕЛЯ	3x1,50x1500 мм с вилкой типа F
ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ (высота/ширина/глубина)	595 x 595 x 547 мм
ОБЪЕМ	73 л
МОЩНОСТЬ ЛАМПОЧЕК	25 Вт
ТЕРМОСТАТ	250°C макс.
НИЖНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ	1200 Вт
ВЕРХНИЙ НАГРЕВАТЕЛЬ	1100 Вт
ГРИЛЬ	2450 Вт

СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА



Рис. 1

1. Поворотный регулятор режимов

2. Таймер
3. Поворотный регулятор температуры
4. Вентиляционные отверстия
5. Лампочки для освещения
6. Телескопические направляющие
7. Хромированные направляющие
8. Конвектор
9. Уплотнительная резинка двери

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ

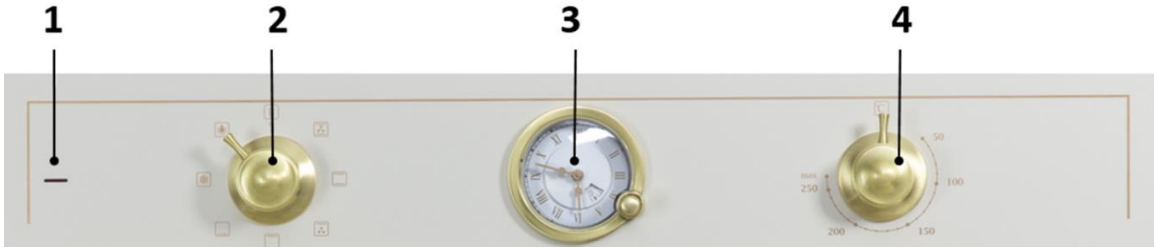


Рис. 2

1	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА	Указывает на нагревание духовки. Она гаснет, когда духовка достигает заданной температуры.
2	ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА	Кнопка выбора функций. Вместе с ней необходимо также отрегулировать кнопку температуры на необходимое значение. В противном случае устройство не начнет процесс нагрева.
3	ТАЙМЕР	Позволяет установить время приема пищи. Функциональная кнопка и кнопка регулирования температуры также должны быть установлены для начала нагрева.
4	КНОПКА РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ	Предназначена для выбора температуры в духовке. Приготовление пищи начинается с выбора типа функции.

ПРОГРАММЫ		
Нижний нагрев-верхний нагрев-конвектор		Включен верхний + нижний нагрев и конвектор. Подходит для приготовления мясных блюд, тортов, выпечки. Конвектор регулирует и обеспечивает равномерную циркуляцию воздуха в духовке.
Нижний и верхний нагрев		Равномерный нагрев пищи снизу и сверху. Включен верхний и нижний нагрев. Подходит для кексов, пирогов, печенья.
Большой гриль + конвектор		Решетка и конвектор работают одновременно. Конвектор равномерно распределяет горячий воздух. Подходит для приготовления на гриле и запекания больших блюд.
Большой гриль		Подходит для жарки и приготовления на гриле больших и средних порций еды. Нагрев всей площади под нагревателем.
Малый гриль + конвектор		Включен малый гриль и конвектор. Экономия электроэнергии на пищу, требующую длительного времени приготовления. Более длительное время приготовления по сравнению с другими функциями. Не рекомендуется для кисломолочных продуктов. Этот режим является наиболее энергоэффективным.
Нижний нагреватель		Включен только нижний нагрев. Если необходимо подрумянить нижнюю часть приготовляемой пищи, используйте программу ближе к концу приготовления. Также используйте эту функцию для очистки паром.
Размораживание		Конвектор обеспечивает циркуляцию воздуха для разморозки таких продуктов, как мясо, хлеб и выпечка.
Освещение духовки		Обеспечивает освещение внутри духового шкафа. Нагреватели и конвектор не работают, когда положение переключателя установлено на освещение духовки. Освещение остается включенным в течение всего времени использования духовки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА

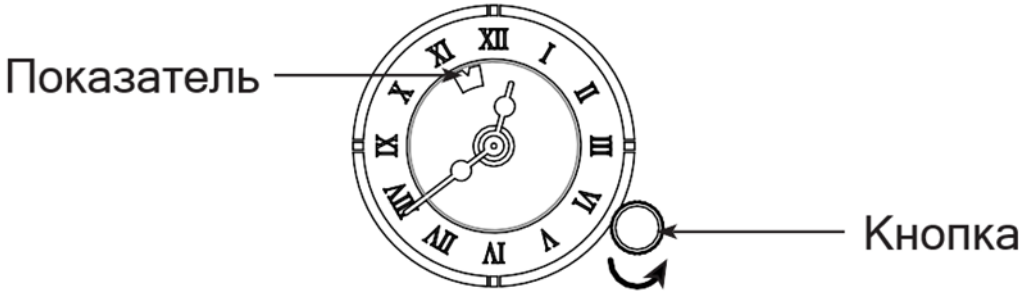


Рис. 3

Для того, чтобы настроить часы: нажмите кнопку и поворачивайте ее против часовой стрелки, пока циферблаты часов не укажут время суток.

Для того, чтобы настроить время приготовления: не нажимая кнопку, поверните индикатор в направлении стрелки, чтобы установить индикатор на нужное время приготовления. По истечении установленного времени приготовления раздастся звуковой сигнал. При этом появляется индикатор «0» или «🕭» (закрытое положение). Чтобы отключить звуковой сигнал, поверните ручку в направлении стрелки, не нажимая ее, и подведите к символу «✋». С помощью аналоговых часов вы можете установить время приготовления 180 минут (3 часа).

УСТАНОВКА ДУХОВОГО ШКАФА

ВНИМАНИЕ: Перед установкой или техническим обслуживанием обязательно отключите духовой шкаф от электричества!

Установка устройства должна проводиться согласно инструкции и только квалифицированными специалистами.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения, нанесенные людям, животным, предметам вследствие неправильной установки устройства.

ВНИМАНИЕ:
если духовой шкаф должен быть подстроен под варочную поверхность, внимательно следуйте инструкциям к варочной поверхности.

Для встраиваемых духовых шкафов ниша должна быть правильного типа. Стенки прилегающей кухонной мебели должны быть устойчивы к высоким температурам до 90°C. Если в мебели используются элементы из шпона, убедитесь, что используемый клей выдерживает температуру до 120°C.

Обратите внимание, что после установки устройство не должно соприкасаться с электрическими частями.

Установите духовой шкаф в нишу (под рабочей поверхностью или над другим устройством) и вставьте винты и пластиковые заглушки в 2 отверстия, которые увидите при открытии двери (Рис. 3)
Для наиболее эффективной циркуляции воздуха духовой шкаф должен быть установлен согласно габаритам, показанным на чертеже далее.

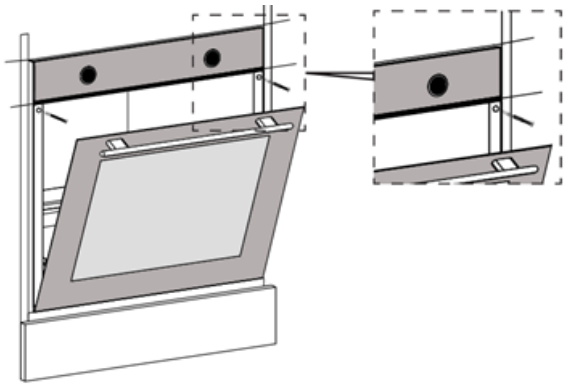


Рис. 3

Уберите заднюю панель ниши для обеспечения достаточной циркуляции воздуха. Обратите внимание, что между задней стенкой и устройством должно быть расстояние как минимум 35 мм.

Тип варочной панели	Рекомендуемая толщина столешницы
Индукционная панель	37 мм
Индукционная панель с полной flex-зоной	47 мм
Газовая панель	30 мм
Электрическая панель	27 мм

УСТАНОВОЧНЫЕ РАЗМЕРЫ

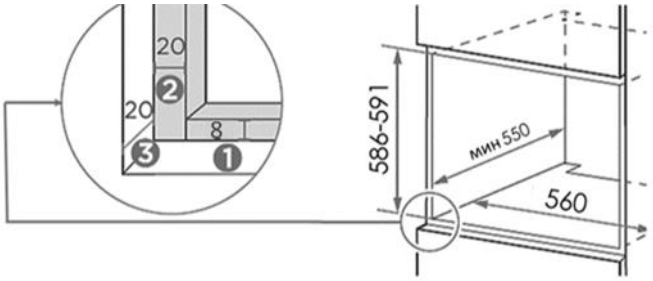


Рис. 4

❶ Закладывайте 5 мм сверху и 8 мм снизу от отверстия для встраивания для дверей кухонных шкафчиков

❷ Закладывайте 20 мм слева и справа от отверстия для встраивания для дверей кухонных шкафчиков

❸ Закладывайте 20 мм под толщину передней панели духового шкафа и дверей кухонных шкафчиков

ВНИМАНИЕ: все размеры указаны в мм

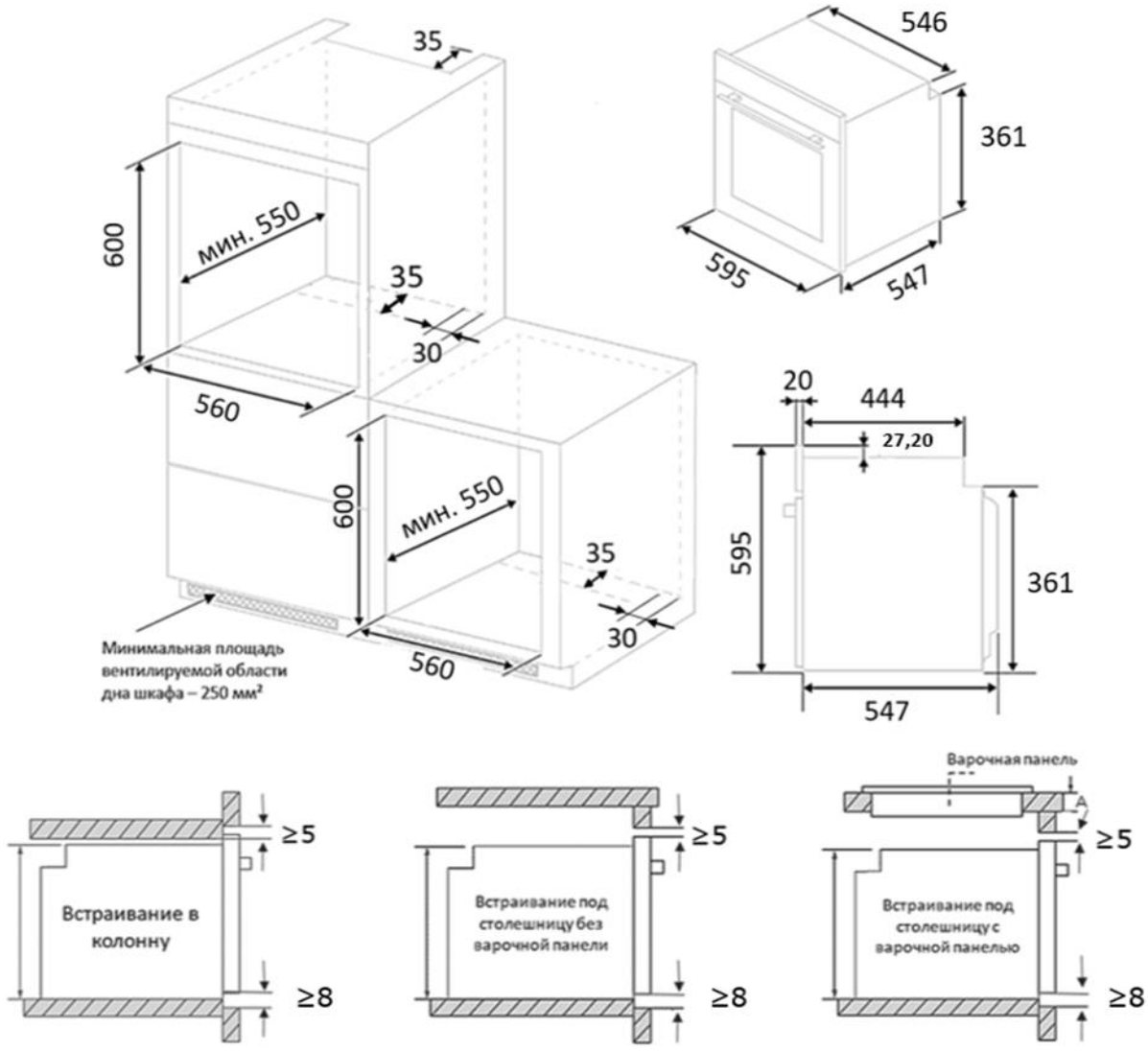


Рис. 5

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСТВУ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДУХОВОГО ШКАФА К ЭЛЕКТРИЧЕСТВУ ДОЛЖНО ПРОВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ И СОГЛАСНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ПРАВИЛАМ.

ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО ЗАЗЕМЛИТЬ ДУХОВОЙ ШКАФ

Перед подключением проверьте, что класс мощности в сети и в устройстве подходят друг другу. Информацию о максимально разрешённой мощности для устройства Вы можете найти в табличке спецификации.

• Устройство должно быть правильно установлено персоналом авторизованного сервисного центра в соответствии с приведенными инструкциями.

• Не прокладывайте соединительные кабели над горячей поверхностью. Кабель может расплавиться, и короткое замыкание приведет к возгоранию.

• Если кабель поврежден, его замену должен выполнить электрик.

• Соединения должны иметь (заземленные) розетки системы заземления в соответствии с правилами. Если нет подходящей розетки, обратитесь к электрику и проверьте установку.

• Убедитесь, что штепсельная вилка заземлена.

• Компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате подключения устройства к незаземленным розеткам.

• **Если изделие с кабелем и вилкой:** электрическое соединение выполняется путем включения вилки в заземленную розетку.

• **Если изделие с кабелем и без вилки:** кодирование выполняется лицом с соответствующей квалификацией.

Заземляющий провод =

E → Зеленый-желтый

Нейтральный провод =

N → Синий

Фазный провод =

L → КОричневый

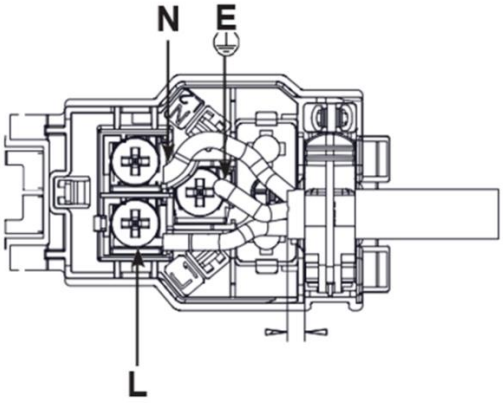


Рис. 6

ДЕМОНТАЖ УСТРОЙСТВА

- Отсоедините электрическое питание.
- Снимите крепежные винты.
- Поднимите устройство с помощью не менее двух человек.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

СНЯТИЕ/УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ ДУХОВОГО ШКАФА

Для снятия:

1. Полностью откройте дверцу духового шкафа.

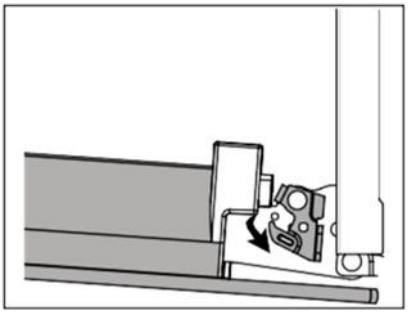


Рис. 7

2. Разблокируйте шарнирные замки, сдвинув их в направлении, указанном стрелкой.

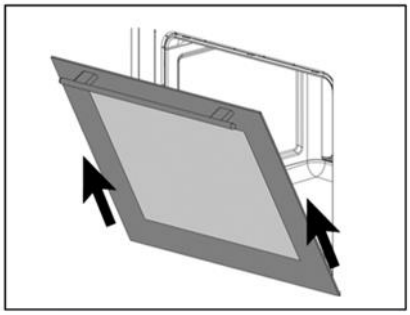


Рис. 8

3. Закройте дверцу духовки до положения блокировки шарниров. Выньте ее в направлении стрелки.

Для установки:

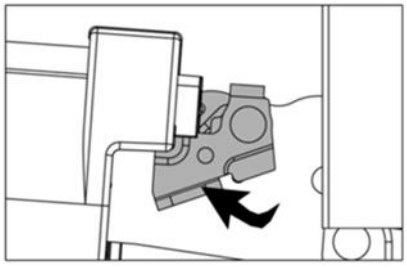


Рис. 9

4. Установите дверцу устройства на шарниры в направлении, указанном стрелкой.

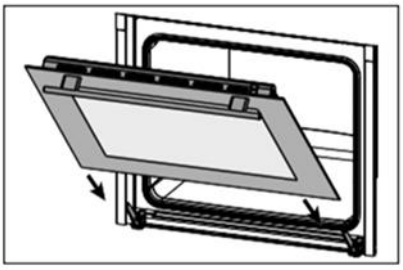


Рис. 10

5. Полностью откройте дверцу прибора и переведите шарнирные замки в закрытое положение согласно направлению стрелки. Закройте дверцу духового шкафа.

СНЯТИЕ/УСТАНОВКА СТЕКЛЯННЫХ ПАНЕЛЕЙ

Для снятия:

1. Откройте дверцу духового шкафа наполовину.

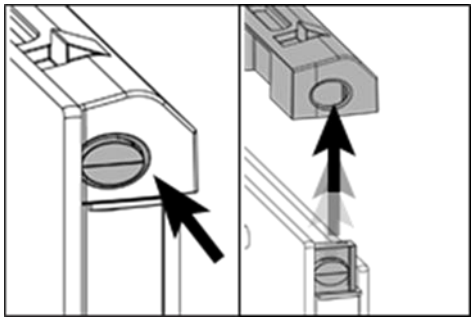


Рис. 11

2. Нажмите на правую и левую часть верхней пластины и потяните ее верх.

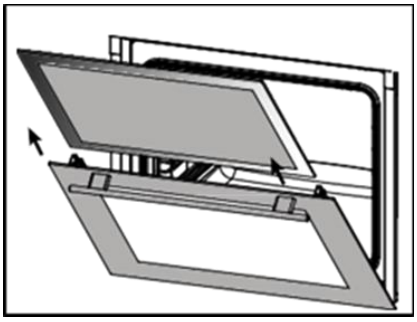


Рис. 12

3. Сначала вытяните внутреннюю панель, а затем промежуточную панель в направлении стрелки.

Для установки:

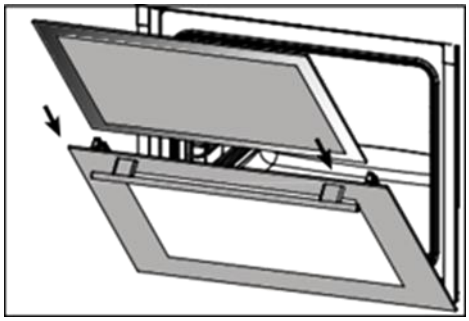


Рис. 13

4. Откройте дверцу духового шкафа наполовину, сначала вставьте промежуточную панель, а затем внутреннюю панель в направлении стрелки.

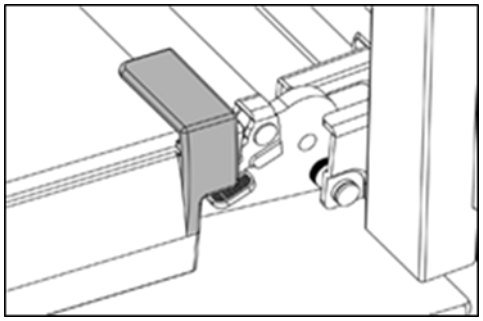


Рис. 14

5. Убедитесь, что стекло панели правильно вставлено в канавку боковых пластин.

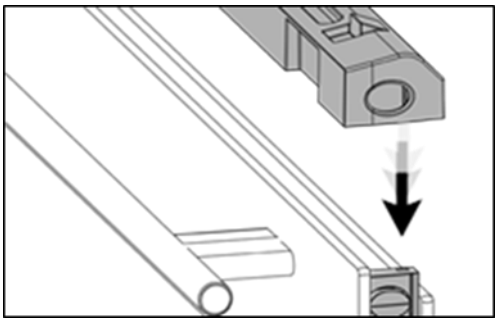


Рис. 15

6. Установите верхнюю пластину со щелчком и закройте дверцу устройства.

СНЯТИЕ/УСТАНОВКА ПРОВОЛОЧНЫХ ПОЛОК

ВНИМАНИЕ: Полки могут быть горячими, не прикасайтесь к ним, пока они горячие. Подождите, пока изделие остынет.

Для снятия:

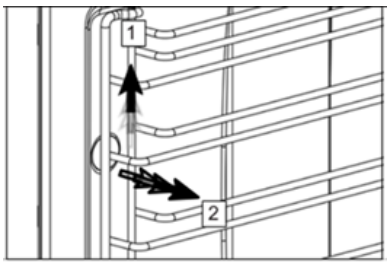


Рис. 16

1. Осторожно поднимите полку с передней стороны в направлении (1) и снимите в направлении (2).

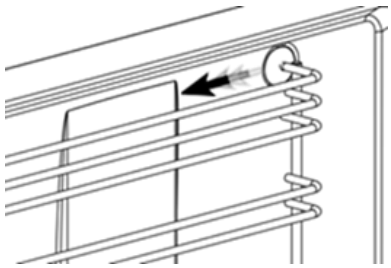


Рис. 17

2. Затем вытяните всю полку в направлении стрелки.

Для установки:

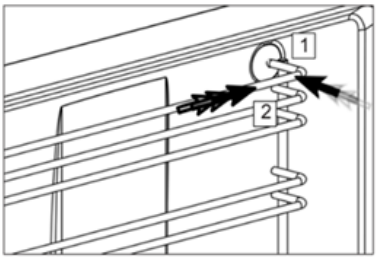


Рис. 18

3. Отцентровав полки, сначала вставьте заднюю часть (1) и надавите (2).

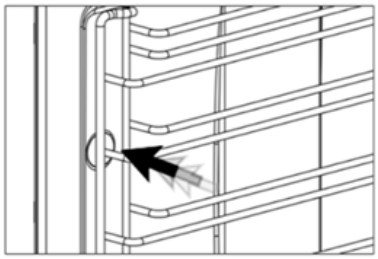


Рис. 19

4. Затем надавите на переднюю часть. Таким образом, полка будет установлена.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИХ НАПРАВЛЯЮЩИХ

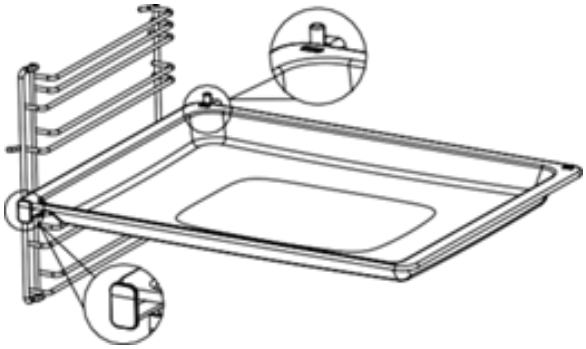


Рис. 20

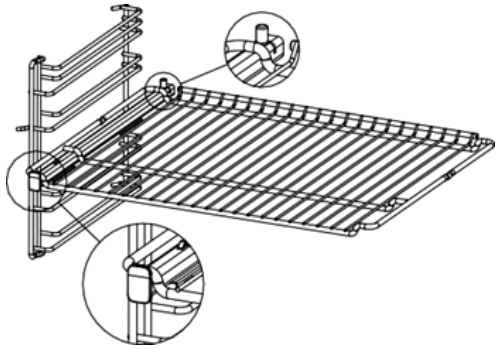


Рис. 21

Полностью задвиньте направляющие, не устанавливая на них противень и решетку.

Аксессуары должны находиться между передним и задним выступами направляющих.

ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ В ДУХОВОМ ШКАФУ

ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что устройство отключено от электричества перед заменой лампочки для того, чтобы избежать удара током.

1. Полностью откройте дверцу духового шкафа.

2. Снимите стеклянную крышку, повернув ее против часовой стрелки.

3. Извлеките лампу из духового шкафа, повернув по направлению стрелки, и замените ее. Установите на место стеклянную крышку.

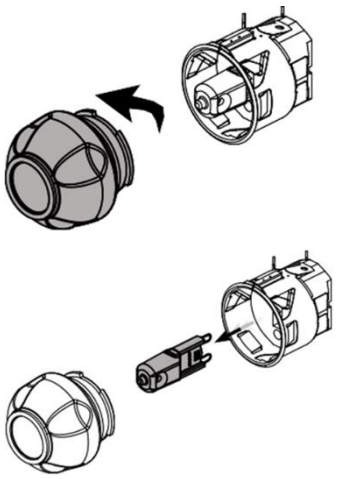
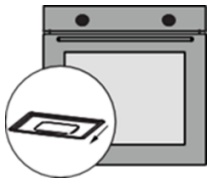


Рис. 22

ПЕРВЫЙ НАГРЕВ



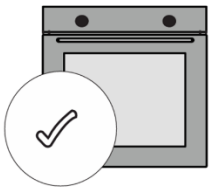
Перед использованием духовки удалите наклейки и извлеките аксессуары.



Протрите духовку влажной тряпкой и высушите. Более подробную информацию см. в разделе «Обслуживание и очистка».



Выполните первый нагрев для удаления запаха нового устройства.
Дайте духовке поработать при закрытой дверце в верхнем + нижнем положении 200°/30 минут. Затем проветрите помещение.



При открытии дверцы духовки соблюдайте осторожность, так как после нагрева может выйти пар. Разместите на место аксессуары. Ваша духовка готова к использованию.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

• Чтобы начать приготовление, установите кнопку термостата духовки и подходящую для блюда температуру (Советы по приготовлению пищи).
• Предварительно разогрейте духовку, если требуется предварительный нагрев.
• После приготовления оставьте дверцу духовки открытой для охлаждения.

ВНИМАНИЕ: Не забудьте выключить функцию духового шкафа и кнопку регулирования температуры по завершении приготовления.

СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ

Продукты	Используемый аксессуар	Функция приготовления	Уровень	t°C	Время (мин)
Кекс на противне	Обычный противень		2-3	170	20-25
			2-3	160	15-20
Кекс в форме	Форма для кекса		2	170	35-40
			2	160	25-30
Пряник	Обычный противень		2	170	20-25

Маленькие кексы	Обычный противень		3	160	30-35
			3	160	25-30
Выпечка из дрожжевого слоеного теста (с сыром)	Обычный противень		2	200	35-40
			2	190	25-30
Выпечка из дрожжевого слоеного теста (со шпинатом)	Обычный противень		2	200	40-45
			2	190	25-30
Пицца	Обычный противень		2	200	10-15
Выпечка из слоеного теста	Обычный противень		2	200	25-30
Рыба	Обычный противень		3	200	30-40
			3	200	20-30
Лазанья	Стеклянная форма*		2	190	20-25
Куриные ножки	Обычный противень		2-3	220	50-55
			2-3	220	40-45
Целая курица (2 кг)	Обычный противень		2-3	30 мин-макс., затем 60 мин-190	90-95
			2-3	25 мин-макс., затем 50 мин-190	75-80
Антрекот	Обычный противень		3	≤ 30 мин, затем 60 мин 190	55-60
			3	≤ 25 мин, затем 50 мин 190	45-50

* не входит в комплект поставки

ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЛЮД НА ГРИЛЕ

Рекомендуется предварительный нагрев в течение 5 минут.

Бараньи ребрышки	Полка-решетка		4-5	макс.	25-30
Кусочки курицы	Полка-решетка		4-5	макс.	25-30
Рыба	Полка-решетка		4-5	макс.	20-25
Хлеб для тостов	Полка-решетка		4-5	макс.	1-3

ЧАСТЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРИ ПРИГОТОВЛЕНИИ ПИЩИ В ДУХОВКЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не работает.	Возможно устройство не включено в розетку.	Убедитесь, что штепсельная вилка вставлена в розетку.
	Возможно предохранитель сработал или поврежден.	Проверьте предохранители в блоке предохранителей. Если предохранитель сработал, включите его снова.
Во время работы устройства выходит пар.	Духовой шкаф используется впервые.	Во время работы может выделяться пар. Это не является неисправностью.
Во время работы может выделяться пар. Это не является неисправностью.	Находится в плохо проветриваемом месте.	Соблюдайте расстояния, указанные в руководстве по установке.
Духовка не готовит должным образом.	Возможно слишком сильно открывается дверца духового шкафа во время приготовления пищи.	Не открывайте дверцу слишком сильно, чтобы не допустить снижение внутренней температуры.

Охлаждающий конвектор продолжает работать после завершения приготовления.	Он работает некоторое время, чтобы проветрить внутреннюю часть духовки.	Это не является неисправностью.
Когда устройство нагревается и охлаждается, звучат металлические звуки.	Звуки, слышимые при расширении деталей под воздействием температуры, - нормальное явление.	Это не является неисправностью.
Дверца не закрывается полностью.	Остатки пищи могли застрять внутри духовки и на дверце.	Очистите духовку.
Печь не греет.	Возможно дверца осталась открытой. Не задана функция или температура. Не поступает мощность.	Проверьте дверцу и убедитесь, что она полностью закрыта. Задайте определенную температуру и/или функцию для духовки.

УХОД И ОЧИСТКА

Перед началом обслуживания и очистки отключите электрическое соединение во избежание поражения электрическим током.

Перед обслуживанием убедитесь, что устройство холодное.

Регулярный уход и очистка продлевают срок службы устройства. Дверцу, стеклянную панель и полки можно снять для очистки.



Советы по очистке

Не используйте царапающие или абразивные материалы, такие как ножи и щетки, для внутренней и передней части устройства, противней и других аксессуаров. Очищайте устройство мягкой тканью и теплой водой с
мылом, и вытирайте насухо.



Очистка аксессуаров

После использования тщательно очистите и высушите аксессуары.
Не мойте аксессуары в посудомоечной машине.



Ежедневное использование

Устройство следует тщательно очистить после использования. Остатки, скопившееся масло могут стать причиной пожара.

ФУНКЦИЯ ОЧИСТКИ ПАРОМ



После приготовления пищи загрязнения легко удалить, если их размягчить. Извлеките все аксессуары (если есть, проволочные полки) из духового шкафа. Поместите один противень на самый нижний уровень с небольшим количеством воды, выберите функцию «Нижний нагрев» ( ) и дайте духовке поработать при температуре 100° в течение 20 мин.

По окончании процесса протрите внутреннюю часть духовки влажной тряпкой или губкой.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Мы предоставляем гарантию в течение 3 лет с момента покупки.

Если произошла поломка, обратитесь в один из сервисных центров, указанных на официальном сайте zigmundshtain.ru. Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо предъявить чек на покупку. Внимательно соблюдайте описанные в инструкции рекомендации по использованию прибора.

При поломках, возникающих вследствие неправильной эксплуатации, гарантийные обязательства не действительны.

Данная гарантия не распространяется на сбои, возникающие в результате ненадлежащего или коммерческого использования продукта. Нижеследующие ситуации также не покрываются гарантией:

1. Любые повреждения и неисправности, возникающие в результате установки и использования продукции с нарушением инструкций, приведенных в руководстве;

2. Любые повреждения и неисправности, возникающие при погрузке, разгрузке и обращении с продукцией после ее доставки;

3. Любые повреждения и поломки из-за низкого или чрезмерного напряжения, неправильной электрической установки, использования при напряжении, которое отличается от указанного на табличке продукции;

4. Повреждения и неисправности из-за пожара и/или молнии;

5. Неисправность, возникающая в результате использования продукции с нарушением инструкций, приведенных в руководстве по эксплуатации;

6. Разбитый корпус;

7. Вмешательство и ремонт оборудования кем-либо, кроме лиц из официальных сервисных центров, указанных на сайте zigmundshtain.ru;

8. Проблемы, возникающие при монтаже любой детали, кроме деталей, поставляемых производителем.

Гарантия недействительна при удалении и уничтожении оригинального серийного номера на продукции.

Изготовитель - "ZIGMUND & SHTAIN GMBH"
Германия, Zobeltitzstr.94. 13403 Berlin

Импортер - ООО "ЗИГМУНД И ШТАЙН"
119530, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ
Очаково-Матвеевское, ш. Очаковское, д. 36, стр. 2, помещ. 14

Сервисное обслуживание:
тел. 8 (800) 555-66-93, service@zigmundshtain.ru

e.1